

MINISTERO DEGLI AFFARI ESTERI E DELLA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE
per conto del Ministero ambiente, acqua e risorse naturali
della repubblica del Kenya

Bando di gara d'appalto - Servizi

Lavori
 Forniture
 Servizi X

L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP) ? NO

SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZO UFFICIALE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

Denominazione	Servizio responsabile
Ministero degli Affari Esteri e della Cooperazione Internazionale per conto Ministero Ambiente, Acqua e Risorse Naturali della Repubblica del Kenya	Ministry of Environment, Water and Natural Resources – State Department for Water Rift Valley Water Services Board (Rift ValleyWSB)
Indirizzo	C.A.P.
Rift Valley Water Services Board Maji Plaza, Prisons Road, off Eldama Ravine Highway Eng. Japhet MUTAI – CEO	
Località/Città	Stato
Nakuru	Kenya
Telefono	Telefax
+254 718313557	
Posta elettronica (e-mail)	Indirizzo Internet (URL)
kirandich@rvwsb.go.ke	www.rvwsbkenya.org

I.2) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE ULTERIORI INFORMAZIONI:

Rift Valley WSB, Maji Plaza, Prisons Road, off Eldama Ravine highway – Nakuru (Ke)

I.3) INDIRIZZO PRESSO IL QUALE È POSSIBILE OTTENERE LA DOCUMENTAZIONE:

EMBASSY OF KENYA IN ITALY, VIALE LUCA GAURICO N. 205 – 00143, ROMA
 RIFT VALLEY WSB, MAJI PLAZA, PRISONS ROAD OFF ELDAMA RAVINE HIGHWAY, NAKURU (KE)

I.4) INDIRIZZO AL QUALE INVIARE LE OFFERTE/LE DOMANDE DI PARTECIPAZIONE:

RIFT VALLEY WSB, MAJI PLAZA, PRISONS ROAD OFF ELDAMA RAVINE HIGHWAY, NAKURU (KE)

I.5) TIPO DI AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE *

LIVELLO REGIONALE

** Informazioni non indispensabili alla pubblicazione*



SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE: DIREZIONE DEI LAVORI

II.1.1) Tipo di appalto di lavori

NESSUNO

II.1.2) Tipo di appalto di forniture

NESSUNO

II.1.3) Tipo di appalto di servizi

DIREZIONE DEI LAVORI

II.1.4) Si tratta di un accordo quadro? *

No

II.1.5) Denominazione conferita all'appalto dall'amministrazione aggiudicatrice *

SUPERVISION OF WORKS AND SAFETY COORDINATION IN EXECUTION PHASE, FOR REHABILITATION OF WATER AND SANITATION SYSTEM OF KIRANDICH BASIN AND CAPACITY BUILDING.
KIRANDICH/II/01

II.1.6) Descrizione/oggetto dell'appalto

SERVIZI ATTINENTI ALL'INGEGNERIA IN BASE ALL'ART 90 DEL D.LGS 163/2006 E SS.MM.II.

DIREZIONE DEI LAVORI E COORDINAMENTO PER LA SICUREZZA IN FASE DI ESECUZIONE PER:
RETE DI ACQUEDOTTO, RETE DI FOGNATURE E IMPIANTI DI TRATTAMENTO DELLE ACQUE REFLUE, ALLARGAMENTO DELLO SCARICO DI SUPERFICIE E RIPARAZIONE DELLO SCARICO DI FONDO DELLA DIGA DI KIRANDICH, OPERE DI PROTEZIONE DELL'INVASO DALL'INTERRIMENTO, MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEI CONTROLLI E SENSORI DEL CORPO DIGA, IMPIANTO DI PRODUZIONE ENERGIA DA FONTE RINNOVABILE CON REALIZZAZIONE DI IMPIANTO IDROELETTRICO, COSTRUZIONE E MANUTENZIONE STRAORDINARIA DEGLI EDIFICI GESTIONALI.

II.1.7) Luogo di esecuzione dei lavori, di consegna delle forniture

EAST KENYA, DISTRETTO DI BARINGO, KABARNET TOWN, - KENYA

II.1.8) Nomenclatura

II.1.8.1) CPV (vocabolario comune per gli appalti) *

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se pertinente)		
Oggetto principale	<input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
Oggetti complementari	<input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/> . <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> - <input type="checkbox"/>

II.1.8.2) Altre nomenclature rilevanti (CPA/NACE/CPC) _____

II.1.9) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

NO

II.1.10) Ammissibilità di varianti

NO

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO**II.2.1) Quantitativo o entità totale**

IMPORTO MASSIMO AMMISSIBILE: € 900,000.00 (SOGETTO A RIBASSO D'ASTA).

II.2.2) Opzioni (eventuali) Descrizione ed indicazione del momento in cui possono venire esercitate (se possibile)**II.3) DURATA DELL'APPALTO**

760 GIORNI DALLA DATA DI INIZIO DEL CONTRATTO.

SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO**III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO****III.1.1) Garanzie richieste:**

GARANZIA DELL'OFFERTA PARI A € 18.000,00 (2% DELL'IMPORTO MASSIMO, PARI A € 900.000,00);

ALL'AGGIUDICATARIO SARA' INOLTRE RICHIESTA LA GARANZIA SULLA BUONA ESECUZIONE DEL CONTRATTO, PARI AL 10% DEL VALORE CONTRATTUALE.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia

CREDITO DI AIUTO DEL GOVERNO ITALIANO, MAE - D.G.C.S.

EROGAZIONE DA ARTIGIANCASSA

PAGAMENTI EFFETTUATI DALL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di imprenditori, di fornitori o di prestatori di servizi aggiudicatario dell'appalto (se pertinente)

IMPRESE ITALIANE

LIBERI PROFESSIONISTI E/O RAGGRUPPAMENTI IN TUTTE LE FORME PREVISTE DALLA NORMATIVA VIGENTE.

I CONCORRENTI DOVRANNO ESSERE IN POSSESSO DEI REQUISITI PREVISTI DALLA DOCUMENTAZIONE DI GARA.

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE**III.2.1) Indicazioni riguardanti la situazione propria dell'imprenditore / del fornitore / del prestatore di servizi, nonché informazioni e formalità necessarie per la valutazione dei requisiti minimi di carattere economico e tecnico che questi deve possedere****III.2.1.1) Situazione giuridica –prove richieste**

I PARTECIPANTI FORNIRANNO DICHIARAZIONE ATTESTANTE L'ASSENZA DELLE SEGUENTI CAUSE DI ESCLUSIONE:

- ASSENZA IN STATO DI FALLIMENTO O OGGETTO DI PROCEDURA DI FALLIMENTO, LIQUIDAZIONE, AMMINISTRAZIONE CONTROLLATA, CONCORDATO PREVENTIVO;
- ASSENZA DI CONDANNE PASSATE IN GIUDICATO PER REATI RELATIVI ALLA CONDOTTA PROFESSIONALE;
- ASSENZA DI INADEMPIMENTI RELATIVI AL PAGAMENTO DI CONTRIBUTI DI QUALSIASI GENERE, PREVISTI;
- ASSENZA DI INADEMPIMENTI RELATIVI AGLI OBBLIGHI DI PAGAMENTI DI IMPOSTE E TASSE;
- ASSENZA DI INADEMPIENZE RELATIVE A FALSE DICHIARAZIONI;
- ASSENZA DI INADEMPIENZE PER INOSSERVANZA DEGLI OBBLIGHI NEI CONFRONTI DELLA STESSA AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE O DI UN ALTRO CONTRATTO FINANZIATO CON FONDI MAE – D.G.C.S.;
- ASSENZA DELLE CONDIZIONI DI CUI AL D.LGS 8.8.1994, N. 490 ("ANTIMAFIA") CON PRESENTAZIONE DEL RELATIVO CERTIFICATO (AUTOCERTIFICAZIONE AI SENSI DI LEGGE).
- ACCETTAZIONE DELLE "CLAUSOLE ETICHE" E "DEONTOLOGICHE" CONTENUTE NELLA DOCUMENTAZIONE DI GARA

III.2.1.2) Capacità economica e finanziaria – prove richieste

- FATTURATO PER DIREZIONE DEI LAVORI DEGLI ULTIMI TRE ANNI AL MENO PARI A EURO 900.000,00.

III.2.1.3) Capacità tecnica – tipo di prove richieste

- CERTIFICAZIONE DI QUALITÀ ISO 9001.

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI**III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione?**

- SERVIZI ATTINENTI ALL'INGEGNERIA IN BASE ALL'ART 90 DEL D.LGS 163/2006 E SS.MM.II.

III.3.2) Le persone giuridiche saranno tenute a comunicare i nominativi e le qualifiche professionali del personale incaricato della prestazione del servizio?

- SI

SEZIONE IV: PROCEDURE**IV.1) TIPO DI PROCEDURA**

Aperta	X ¹	Ristretta accelerata	1
Ristretta	1	Negoziata accelerata	1
Negoziata	1		

IV.1.1) Sono già stati scelti candidati? (se pertinente e solo nel caso di procedure negoziate)

NO

IV.1.2) Giustificazione della scelta della procedura accelerata (se pertinente)

////////////////////////////////////

IV.1.3) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

NO

IV.1.3.1) Avviso indicativo concernente lo stesso appalto (se pertinente)

NESSUN AVVISO E' STATO PUBBLICATO SULLA GUCE

IV.1.3.2) Eventuali pubblicazioni precedenti**IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE**

OFFERTA ECONOMICAMENTE PIÙ VANTAGGIOSA;

IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO**IV.3.1) NUMERO DI RIFERIMENTO ATTRIBUITO AL DOSSIER DALL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE ***

KIRANDICH/II/01

IV.3.2) Documenti contrattuali e documenti complementari – condizioni per ottenerli**IV.3.3) Scadenza fissata per la ricezione delle offerte:**

15 APRILE 2015 ORE 12,00 (ORA DEL KENYA)

IV.3.4) Spedizione degli inviti a presentare offerte ai candidati prescelti (nel caso delle procedure ristrette e negoziate)

NON APPLICABILE

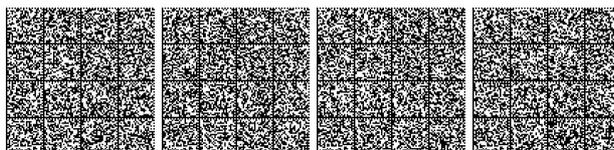
IV.3.5) Lingua/e utilizzabile nelle offerte o nelle domande di partecipazione

INGLESE

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato dalla propria offerta (nel caso delle procedure aperte)

180 GIORNI (DALLA SCADENZA FISSATA PER LA RICEZIONE DELLE OFFERTE).

* Informazioni non indispensabili alla pubblicazione



IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

L'APERTURA E L'ESAME DELLE OFFERTE HA LO SCOPO DI VERIFICARE SE LE OFFERTE SONO COMPLETE, SE LE GARANZIE DI GARA PREVISTE SONO STATI FORNITE, SE I DOCUMENTI RICHIESTI SONO STATI CORRETTAMENTE INCLUSI E SE LE OFFERTE POSSONO RITENERSI REGOLARI.

LE OFFERTE SARANNO APERTE IN SEDUTA PUBBLICA, ALLA DATA PREVISTA, DA PARTE DELLA COMMISSIONE NOMINATA PER LO SCOPO. LA COMMISSIONE REDIGERÀ VERBALE CHE SARÀ DISPONIBILE SU RICHIESTA.

DOPO L'APERTURA PUBBLICA DELLE OFFERTE, NESSUNA INFORMAZIONE RELATIVA A CHIARIMENTI, VALUTAZIONI O CONFRONTO DELLE OFFERTE STESSE, PUÒ ESSERE COMUNICATA FINO A CHE IL CONTRATTO NON SIA STATO AGGIUDICATO.

OGNI TENTATIVO DI UN OFFERENTE DI INFLUENZARE IL COMITATO DI VALUTAZIONE NEL PROCESSO DI ESAME, CHIARIMENTI, VALUTAZIONE E COMPARAZIONE DELLE OFFERTE, AL FINE DI OTTENERE INFORMAZIONI SULLA PROCEDURA IN CORSO O AL FINE DI INFLUENZARE L'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE NELLA SUA DECISIONE, COMPORTERÀ IL RIFIUTO IMMEDIATO DELLA SUA OFFERTA.

IV 3.7.1) Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se pertinente)

L'APERTURA DELLE OFFERTE AVVERRÀ IN SEDUTA PUBBLICA.

IV.3.7.2) Data, ora e luogo

15 APRILE 2015 ORE 12,30 (ORA LOCALE DEL KENYA). PRESSO RIFT VALLEY WSB – MAJI PLAZA, PRISONS ROAD OFF ELDAMA RAVINE HIGHWAY – NAKURU (KENYA).

SCADENZA PER LA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE, NOMINA UFFICIALE DELLA COMMISSIONE DI VALUTAZIONE E APERTURA DELLE OFFERTE.

SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI**VI.1) TRATTASI DI BANDO NON OBBLIGATORIO?**

NO

VI.2) PRECISARE, ALL'OCCORRENZA, SE IL PRESENTE APPALTO HA CARATTERE PERIODICO E INDICARE IL CALENDARIO PREVISTO PER LA PUBBLICAZIONE DEI PROSSIMI AVVISI

NON HA CARATTERE PERIODICO

VI.3) L'APPALTO È CONNESSO AD UN PROGETTO / PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI DELL'UE?*

NO

** Informazioni non indispensabili alla pubblicazione*

Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale
Direzione generale per la cooperazione allo sviluppo
p. il capo dell'ufficio IV
Segr. leg. Matteo Evangelista

TC15BFC151 (A pagamento).

